



«Attraction en noir et blanc»

art de vivre

41

La nouvelle collection de Cartier

par Hélène Faust



**MAGIQUE, LE NOIR, LE BLANC OU L'INVERSE, LES DEUX FONT LA PAIRE
CONTRASTÉE DES CRÉATIONS JOAILLIÈRES CARTIER.
UNE NOUVELLE COLLECTION INCROYABLEMENT ÉLÉGANTE ET RADICALE!**

Cartier signe une nouvelle collection en noir et blanc. Des contrastes, des vides et des pleins, masculin, féminin, la nuit et le jour, des ombres et des lumières qui impressionnent par des lignes stylisées et poétiques.

Cartier has brought out a new black and white collection. Contrasts, excavations and elevations, masculine, feminine, night and day, shadow and light that impress by their poetic, stylised lines.

Lignes brisées, points, cercles, spirales... c'est tout le vocabulaire géométrique de Cartier hérité des années 1910 et de l'Art Déco qui vertèbre ces pièces résolument radicales, dont le noir magnifie le blanc des diamants et modernise le trait. Bagues, pendentifs, boucles d'oreilles, cette collection tourbillonne, les volumes



Broken lines, dots, circles and spirals... it is the rich geometric vocabulary that Cartier inherited from both the 1910s and from Art deco that is the backbone of these resolutely radical creations, where black glorifies the white of the diamonds and modernizes the design. With rings, pendants and earrings, this collection creates



Collier Agrafe
motifs répétitifs,
or gris pavé
diamants, onyx,
rubellites.

elliptiques diffractent la lumière, aimantent le regard. Ou alors les diamants en chute sont ponctués par des boules d'onyx godronné.

Bijoux d'hypnose quand les diamants s'enroulent, volutes astrales dont le noir imprime le mouvement concentrique. Blanc irisé pour la céramique, blanc d'éclat pour les diamants, Cartier invente tous les blancs, contrepoint virginal à la rigueur d'un noir fatal, mat, lisse ou godronné dont les matières et l'art cristallisent tous les noirs.

Blanc et noir pour l'éternité, credo conceptuel de bijoux de caractère, précieux comme l'évidence d'un design qui structure, dessine sur la peau un motif figuratif ou abstrait.

an eddying whirl, the elliptical volumes diffracting the light, magnetizing the eye. Plummeting diamonds are punctuated by fluted onyx drops.

Hypnotic jewels, where diamonds coil like astral spirals, the black highlighting the concentric movement. White, rendered iridescent by the ceramics, the sparkling white of the diamonds, Cartier has invented innumerable shades of white, virginal counterpoint to the rigour of a fatal black that is matt, smooth or fluted, the materials and the art crystallizing the entire spectrum of the black hues.

White and black for eternity, a conceptual credo for spirited jewellery, as precious as the effect of a design that traces a figurative, abstract motif upon the skin.

Manchette
LOVE, or gris,
céramique noire
et blanche,
diamants.

